



Diàleg intercultural entre dones de tots  
els orígens: Evolucionant juntes

## Aportacions Principals

**Seminari de reflexió i diàleg intercultural entre  
dones de cultura magrebina i dones autòctones**

Associació **SALUD** y **FAMÍLIA** Asociación

# ÍNDEX

---

- 1. INTRODUCCIÓ**
- 2. APORTACIONS**
- 3. TEMES PRINCIPALS**
- 4. ANNEXES**

# 1. INTRODUCCIÓ

---

En aquest Seminari de Reflexió Intercultural al qual prèviament han intervingut com a ponents la **Sra. Malika Benradi**, Professora a la Facultat de Dret de Rabat – Agdal, la **Sra. Fátima Ahmed**, Presidenta de Diàlegs de Dona Associació Intercultural i la **Sra. Júlia Pérez**, Directora de la Unió d'Associacions de Famílies d'Espanya, s'afavorirà la llibertat de pensament i reflexió i s'enfortirà la voluntat de trobar reptes evolutius i instruments de canvi als àmbits familiar, jurídic, educatiu, social i econòmic per part de les dones magrebines i autòctones.

Al món d'avui i a les nostres societats, les diverses modalitats que adopta la discriminació contra les dones constitueixen un exercici de superioritat moral i pràctica que subratlla la posició subordinada que encara moltes dones ocupen a la seves famílies, comunitats i xarxes socials. Una de les tendències nuclears de canvi a les societats democràtiques és que el dret formal de les dones a una igualtat efectiva respecte als homes exigeix pel seu assoliment que les dones no es vegin exposades a dèficits i/o riscos diferencials que siguin evitables. Una de les transformacions socials futures és que les dones deixin d'ésser vistes com a un instrument al servei d'altri i per tant puguin fer-se'n amb l'autocontrol de les seves trajectòries de vida. Basant-se en aquesta visió prospectiva, el Projecte es centrarà en produir un seguit de propostes innovadores de: a) Polítiques Públiques i b) Instruments acceleradors dels canvis proposats.

## 2. APORTACIONS

---

### **Sra. E.M.**

En un Seminari com aquest el més important és la conversa, com diu Bauman el més important de tot per entendre i conèixer l'altre és el diàleg i cal saber en què estem d'acord i en què estem en desacord. Aquest és l'objectiu o l'esperit d'aquest seminari.

“Les converses que hi ha a banda i banda de la frontera poden ser agradables o irritants però són inevitables”.

### **Sra. C.P.**

No hi ha prou informació, per exemple els marroquins no saben quan es volen divorciar quina llei s'aplica si la seva o la d'aquí.

Hi ha un seguit de punts conflictius que les dones han de saber:

- La llei nacional manté la poligàmia però aquí mai es reconeixerà un matrimoni poligàmic perquè tenta contra l'ordre jurídic espanyol
- L'últim lloc de residència dels conjugues és el que marca la llei que s'aplicarà, per tant si es divorcien aquí la llei que s'aplicarà és l'espanyola
- Les sentències han de ser reconegudes bilateralment als dos països però s'han de fer els papers pertinents i alhora tenir clar que la poligàmia no s'acceptarà com tampoc el repudi i d'altres aspectes que tenen a veure amb menors

- Respecte dels menors serà la llei del lloc de residència la que s'aplicarà (La Haya 1986, interès superior del menor)
- Pel que fa al règim econòmic matrimonial, la Mudawana es reconeix però s'aplica dins del règim de separació de bens que existeix a Catalunya. A banda cal tenir present que els principis jurídics espanyols consisteixen a basar-se en fets provats i no pas en la simple decisió del jutge.

### **Sra. M.G.**

Cal la prevenció i detecció de violència de gènere especialment de les dones que no es veuen a cap lloc. Les que tenen problemes de papers, indocumentades, ... No arriben als recursos que existeixen, de fet elles no existeixen per al sistema.

Elles no saben que és violència en molts casos, i tampoc saben que tenen drets i com que els recursos que els donen són purament assistencials no poden adquirir ni capacitat crítica ni empoderar-se.

No pot haver-hi empoderament si ens basem en l'assistencialisme

S'ha de treballar mitjançant accions comunitàries per trobar aquestes dones sinó no emergeixen. I les accions comunitàries s'han de fer amb consciència política.

## **Sra. P.S.**

Comença contestant la pregunta que ha fet la F.A.

Quan deixarem de ser immigrants? Quan tu em deixis de mirar com un immigrant. Però afegeix que tenim un repte terminològic i ells mateixos han de deixar de dir-se immigrants.

El llenguatge és molt important, la diversitat es construeix amb un llenguatge determinat i la desigualtat també: diferent, estrany...

L'educació és fonamental: construïm la paraula diversitat en positiu.

S'ha d'introduir un canvi al sistema educatiu: deixar d'anomenar els centres "d'alta complexitat", s'ha de canviar l'etiqueta perquè promou la segregació escolar.

L'administració pública té molts reptes educatius: classes per dones soles, classes de dones amb nens, ... què preferim que no aprenguin català o una altra cosa? Aquesta és la pregunta que ens hem de fer.

## **Sra. L.S.**

Segueix la temàtica que ha iniciat la C.P.

- Els matrimonis poligàmics fets a l'estranger no es reconeixen però si els seus efectes atenuats. Als fills se'ls reconeix els drets i a les vídues se'ls podria reconèixer per qüestions d'herència.

Fins quan parlarem del procés migratori en relació a les persones individuals? Per exemple alumnes de la UAB d'origen magrebí.

Hem de tenir present que abans a França els immigrants del Magreb reclamaven ser francesos i que ara ja no en volen i és terrible (Samir Amin). Tot això em porta a parlar de la diversitat i la identitat.

Les identitats són múltiples, també les nostres, i hi ha moltes subtileses.

Sobre la diversitat: hi ha molt més que ens uneix que no pas ens separa. Les vivències són força comunes. Com deia Shakespeare al Mercader de Venècia: "tots plorem, tots sagnem i per les mateixes coses".

### **Sra. N.B.**

Vull que puguem participar a l'àmbit polític, la integració no és només a la cultura, és mantenir la teva i acollir la cultura del país d'acollida. La participació política dona un valor afegit.

El futur dels/les fills/es és molt important.

Estic molt orgullosa del que he après al meu país d'origen perquè m'ha servit molt, vaig estudiar una carrera allà i el meu fill ara ja és a la universitat.

Els/es fills/es tenen alts graus de fracàs escolar i cal projectes per incentivar als nens i les nenes i especialment perquè el objectiu principal de les nenes no sigui casar-se.

### **Sra. Julia Mas**

Dones joves i feina és un tema molt important i considera que hi ha un retrocés entre els joves.

És molt important formar els formadors, cal una mirada interseccional de gènere, origen,... I diversitat no és la paraula que s'ha de fer servir.

Es pregunta també què en fem amb els currículums ocults.

### **Sra. N.A.**

Les arrels no s'obliden mai i la integració és un món que hem de construir junts.

No podem negar el que el nostre país d'origen ha fet per nosaltres. Espanya també ha estat un país d'emigrants. Ens han dit "mores" però no em fa mal.

La trajectòria de moltes dones ha estat o és: família extensa, família nuclear ... , família monomarental.

El més positiu és parlar des de la meva pròpia experiència com ofereix aquesta oportunitat.

### **Sra. A.O.**

Als mitjans de comunicació no hi ha diversitat.

Quan els mitjans de comunicació van a les associacions és amb ocasió de desgràcies o commemoracions i cal aprofitar-ho per explicar què s'està fent en positiu. A banda de reclamar, de

forma habitual caldria utilitzar els mitjans de comunicació per explicar-se i ser visibles. Aquest és un repte important.

### **Sra. F.R.**

Com construir un espai de diàleg intercultural?

- Reconeixent-nos com a iguals
- Existeix una contradicció entre l'espai públic i el privat en referència a la igualtat. El nucli central de la desigualtat és que les dones ens hem d'ocupar de l'àmbit privat, aquest és un punt d'unió entre les dones i alhora l'ordre simbòlic és diferent a cada societat per justificar l'estructura social que manté la desigualtat.
- A l'agenda política cal introduir la democratització del treball de cura. Ha de ser un espai de redistribució igualitària o no avançarem perquè ens condiciona l'espai laboral. Aquest és un objectiu de totes i transversal a totes les cultures.

### **Sra. E.N.**

Els fluxos d'immigració són cada vegada més importants, s'uneixen els problemes d'ésser immigrants als d'ésser dones.

Al començament dels fluxes migratoris es donaven menys problemes a Espanya, amb la massificació s'ha produït un retrocés, producte del viure en comunitats d'immigrants.

És molt important conèixer les lleis del país d'origen i també les lleis espanyoles.

### **Sra. R.E.B.**

El teu entorn arriba un moment que canvia i llavors ja deixes de ser identificada com a immigrant. Ho dic com a filla d'immigrants.

La meua mare ho ha tingut pitjor perquè ha hagut de lluitar per ella mateixa.

Dins de 10 anys seran moltes més les dones educades.

No totes les famílies estan treballant per conscienciar els/les fills/es.

Els que som d'origen magrebí també tenim part de responsabilitat i tenim molta feina a fer.

### **Sra. F.T.**

El que estem fent aquí ja és una gran oportunitat, independentment d'on venim i què pensem políticament. Construir una societat en plural.

Ens hem de reconèixer nosaltres com a dones. Molts grups de dones ataquen a d'altres grups de dones.

La nostra lluita és una de sola com a dones. Ens fan servir per dividir-nos en lluites paral·leles, en diferents sentits.

Si ens reconeixem entre nosaltres que som diferents però som iguals humanament tindríem més visió i possibilitats.

Volem que realment les dones estrangeres participin? Quan participen les ataquem, ho he viscut. “les volem al nostre costat”

Els sentiments de superioritat/ inferioritat són un aspecte important. En un congrés van dir: nosaltres les dones europees salvarem les dones ... de les gàbies on estan vivint

Cal treballar les etiquetes i els prejudicis, tots els tenim, incloses nosaltres.

Pel que fa a l'aplicació de la Mudawana: des del govern marroquí i també des dels moviments de dones marroquines cal sensibilitzar i explicar perquè les dones no ho coneixien pas.

Què pensem fer amb les dones refugiades?

**Sra. M.B.**

Gràcies a totes per les experiències que s'han presentat.

La immigració s'aborda de manera negativa però aquí s'ha mostrat la riquesa de la mobilitat de la població. La immigració és una riquesa per la societat d'arribada i per la de partida, però això no s'aprecia, al contrari, els mitjans de comunicació ho converteixen en una cosa negativa.

Els estereotips manipulen l'opinió pública. S'utilitzen les estadístiques de la por, s'assenyalen col·lectius. Jo vull indiferència, que no es fixin en el que sóc.

Cal tenir present la dimensió social de la immigració i no només com a força de treball.

Caldria tenir com a referència el Dret internacional privat independentment d'on vius perquè es privilegia quan convé el lloc de residència i quan convé el lloc de naixement. I acollir-se als valors universals en el dret per a que no hi hagin interpretacions religioses de cap mena. S'ha de deixar de banda el referent religiós, la religió s'instrumentalitza tant per la dreta com per l'esquerra. La Laïcitat i la democràcia són els motors que poden emancipar les dones.

### 3. TEMES PRINCIPALS

---

- Les lleis de família del país d'origen i d'Espanya pel que fa a les dones i els menors.
- Prendre com a referència el dret internacional privat i els drets humans universals en tot allò relatiu a les dones i els menors.
- La violència de gènere invisible.
- El sistema educatiu i la gestió de la diversitat.
- Les expectatives de futur laboral i formatiu de les nenes magrebines i el rol del sistema educatiu i de la comunitat.
- Els canvis accelerats d'estructura de les famílies durant el procés migratori.
- El paper de les comunitats i de les famílies d'origen magrebí en un canvi actiu i positiu cap a les dones.
- La immigració com a riquesa per a les dones que viuen a la societat d'arribada i a la societat d'origen
- Les identitats múltiples de tothom, magrebines i autòctones.
- La construcció d'un espai de diàleg intercultural reconeixent-nos com a iguals.
- Els mitjans de comunicació i el seu ús en positiu pel que fa a la tasca desenvolupada per les associacions de dones.

## 4. ANNEXES

---

### **PONÈNCIA SRA. MALIKA BENRADI**

**Diez años de aplicación del código de familia marroquí: ¿qué cambios se han producido en los modelos, actitudes y prácticas de los ciudadanos y ciudadanas de Marruecos?**

#### **Resumen de la intervención**

La adopción del Código de Familia, en febrero de 2004, representó un gran avance en el reconocimiento de la igualdad en las relaciones entre los dos sexos en el seno de la familia que se enmarca en la línea del establecimiento del Estado de derecho a la que se ha adherido Marruecos desde los inicios de la década de los 90 del siglo pasado. Es bien conocido que la democratización del espacio público no puede concebirse sin una democratización de las relaciones entre los individuos que integran la familia, la cual representa el núcleo principal del desarrollo social y la educación basada en la igualdad de género.

De esta manera, el Código de Familia ha procurado, basándose en los principios de justicia e igualdad, conciliar los valores de referencia religiosa en el ámbito familiar y los valores universales expresados en las convenciones y tratados internacionales que ha suscrito el Reino de Marruecos. Desde esta perspectiva, el Código de Familia ha logrado un consenso entre los diversos actores que componen la sociedad marroquí gracias a la voluntad de la monarquía, voluntad manifiesta ya desde el primer discurso del monarca tras asumir el trono en 1999. Dicha voluntad de la monarquía ha supuesto un compromiso estratégico del Estado con el trabajo en pos de la inclusión de la mujer en las distintas facetas del desarrollo.

Entre los aspectos positivos del consenso sobre el Código de Familia se encuentra la superación de las diferencias y enfrentamientos al respecto de las referencias en las que basarse, junto con la adopción de una serie de disposiciones para garantizar el equilibrio y la cohesión dentro de la familia.

En el preámbulo del Código de Familia se reafirma que los objetivos principales del mismo radican en hacer justicia a la mujer, proteger los derechos del menor y salvaguardar la dignidad del hombre, adhiriéndose a los nobles designios del islam en lo que atañe a la justicia, la igualdad y la solidaridad, y procurando un análisis jurídico abierto al espíritu de los tiempos actuales y las exigencias del progreso. De hecho, son los mismos objetivos que mencionaba el monarca en su discurso dirigido a los representantes de la comunidad musulmana el día 10 de octubre, el cual se tomó como preámbulo del Código de Familia.

Con el fin de alcanzar dichos objetivos, en el artículo cuarto del Código se incluye la definición de matrimonio en los términos siguientes: «El matrimonio es un acuerdo mutuo constituye una unión legal y permanente entre un hombre y una mujer que aspira a mantener la fidelidad recíproca y la pureza y fundar una familia estable bajo la responsabilidad de ambos cónyuges, de acuerdo con las disposiciones del presente Código».

El concepto de responsabilidad sobre la familia compartida por ambos cónyuges, incluido en la ley por primera vez en 2004, tiene un significado de máxima importancia en lo que respecta al principio de igualdad. Asimismo, modifica el papel importante que la mujer ha pasado a asumir dentro de la familia, ya sea en la custodia de los hijos, la gestión de los asuntos familiares o la contribución monetaria a la misma. De esta manera, la mención de la responsabilidad compartida implica un reconocimiento implícito por parte del legislador de las transformaciones sociales que ha vivido la institución familiar marroquí en los últimos decenios.

Por otra parte, en el Código se incluyen otros artículos que contribuyen a la consecución la igualdad entre los individuos que conforman una familia, tales como los referidos a la edad legal para casarse, fijada a los 18 años para ambos sexos; a la tutela matrimonial, que pasa a ser facultativa para la mujer mayor de edad, a los derechos y obligaciones recíprocos para ambos cónyuges, a la adopción de un procedimiento de supervisión judicial de cualquier forma de terminación de la relación matrimonial, al derecho igualitario entre los cónyuges a recurrir a un procedimiento de divorcio en caso de desavenencia, al derecho a la repartición de bienes adquiridos conjuntamente durante el matrimonio después de su disolución, y al hecho de otorgar a los nietos por parte de una hija fallecida antes que su padre el derecho a heredar de su abuelo dentro del legado obligatorio de la misma manera que los nietos por parte de hijo.

Desde la entrada en vigor del Código, el sistema legal marroquí se ha visto sometido a una serie de reformas relacionadas con los derechos humanos aplicados a la mujer que han tenido amplias repercusiones, en particular en el Código Penal, el Código Laboral, la Ley de la Nacionalidad, la Ley Electoral y la Ley de Partidos Políticos.

En lo que respecta a la constitución del 31 de julio de 2011, el texto explicita en su artículo número 32 la importancia de la familia, y en su artículo 169 señala que entre las tareas del Consejo Consultivo sobre la Familia y la Infancia, se encuentra la de asegurar un seguimiento de la situación de la familia y de la infancia.

En el mismo sentido, la Constitución sienta el principio de igualdad entre los sexos en todos los ámbitos del derecho, incluyendo los derechos civiles, y el principio de no discriminación en razón del género. Asimismo, crea una serie de mecanismos para sustentar las labores que garanticen el cumplimiento de dichos derechos y la acción en pro de la protección de la familia. Estas disposiciones legales que apoyan el equilibrio familiar y la igualdad entre los cónyuges contribuyen a la mejora de las relaciones en el seno de la familia, y tendrán el efecto de cambiar las actitudes y las prácticas de hombres y mujeres en el espacio familiar.

Sobre la base de este contexto positivo para los derechos de la mujer y el equilibrio familiar en general, y de las resistencias a las que se enfrentan dichas reformas, resulta legítimo preguntarse cuál ha sido el impacto del Código de Familia en la realidad social de las familias marroquíes, en los modelos de los ciudadanos y ciudadanas, y en sus actitudes y sus prácticas dentro de la familia.

Y es que valorar las transformaciones que se han producido en las relaciones sociales ante el principio de igualdad implícito en las disposiciones del Código de Familia reviste una importancia central, ya sea para investigadores e investigadoras, para los actores de las asociaciones o para los responsables de las decisiones políticas. De hecho, numerosas instancias de la sociedad marroquí se han volcado en el estudio de esta cuestión con el objetivo de valorar la influencia del Código de Familia en la evolución de la mentalidad y las labores emprendidas para mejorar su aplicación.

A la hora de valorar el impacto de la aplicación del Código de Familia en los modelos, actitudes y prácticas de los ciudadanos y ciudadanas transcurridos diez años de su entrada en vigor, la iniciativa del Ministerio de Solidaridad, de la Mujer, de la Familia y del Desarrollo Social reviste una importancia especial dado que el Código de Familia desempeña un papel fundamental dentro del sistema legislativo de Marruecos, y dada su papel estratégico a la hora de modificar las mentalidades y mejorar las relaciones sociales. Esta iniciativa se enmarca también en la actualización de los datos y resultados de la investigación acometida por el mismo Ministerio en el año 2009, cinco años después de la adopción del Código de Familia.

A nadie le resulta ajena la dificultad que entraña dicha labor: por una parte, por la importancia de la cuestión sobre la que se centra la investigación; por otra parte, por lo sensible y delicado de la cuestión, y por otra, por la complejidad de su problemática.

La importancia del Código de Familia no se limita a la estructuración del espacio familiar, sino que abarca también la cuestión de su cumplimiento,

que incluye a todos los ciudadanos y ciudadanas marroquíes musulmanes, aun cuando ostenten otra nacionalidad, y a los refugiados residentes en Marruecos, entre los que se cuentan personas apátridas. También enmarca todas las relaciones en las que una de las dos partes es marroquí o en las que ambas sean marroquíes y una de ellas musulmana (artículo 2). El Código de Familia es de aplicación también a todos aquellos marroquíes que residan fuera de Marruecos en virtud del vínculo de nacionalidad sujeto al derecho internacional privado, teniendo en cuenta que esta categoría representa más de un 10 % de los ciudadanos y ciudadanas.

La cuestión se hace especialmente sensible y delicada por su conexión con las referencias y el legado religioso, del cual emana la mayoría de las normas del Código de Familia. Desde esta perspectiva, el Código representa un instrumento de preservación de los valores y principios del islam que regulan las relaciones entre los individuos de la familia.

De igual modo, la cuestión reviste una complejidad especial por cuanto la realidad social marroquí parece haber superado los conceptos tradicionales referentes a la familia y a los roles atribuidos a la mujer, tanto en el ámbito familiar como en el espacio público.

La presente intervención procura arrojar luz sobre los resultados más destacados de la valoración de los 10 años de aplicación del Código de Familia.

## PONÈNCIA SRA. FATIMA AHMED

associació intercultural  
**diàlegs de dona**

### SEMINARIO: DIALOGO INTERCULTURAL ENTRE MUJERES DE TODOS LOS ORÍGENES

#### *"EVOLUCIONANDO JUNTAS"*

En este resumen que os presento, quiero destacar el papel tan importante que han tenido las mujeres magrebíes, tanto en sus países de origen como en el país de acogida y un buen ejemplo lo tendremos en la segunda parte de este seminario donde podremos conocer experiencias y testimonios de mujeres de origen magrebí que hoy nos acompañan y son un referente en este país.

Cuando se habla de la inmigración magrebí, siempre se ha pensado en el hombre que emigra y que después reagrupará a la familia. Así se puede comentar y resaltar la primera invisibilidad de las mujeres y es que en todos los procesos migratorios de la historia nunca se ha tenido en cuenta la perspectiva del género, es decir, en ningún momento la historia habla de las mujeres y como estas son protagonistas de muchas transformaciones sociales. De hecho las investigaciones y estudios que se han realizado sobre la inmigración tampoco han tenido en cuenta el papel tan importante de las mujeres y hasta ahora siempre se ha hablado de inmigración masculina, ligada a un mercado laboral que necesita la mano de obra barata que trabajará y en algún momento se marcharán, nunca se ha pensado en la inmigración magrebí como constructora de un país con proyecto común. Hemos de esperar muchos años (a partir del año 2005) que es cuando se comienzan a hablar de las famosas políticas de integración a partir de sus presupuestos estructurales para trabajar desde las políticas públicas la inmigración familiar (la reagrupación familiar con las mujeres e hijos/as) y su proceso de integración.

Pero también sabemos que es un colectivo afectado por su invisibilidad y que debemos partir de la premisa de que el colectivo de mujeres magrebíes es tan heterogéneo como las sociedades de las cuales proceden. No puede existir, entonces, una mirada única sobre el mismo, sino más bien ésta debe ser diversificada y alejada de estereotipos. Por ejemplo, debemos saber que no todas las mujeres son sujetos de prácticas tradicionales y patriarcales, aunque predomine el cliché machista en sus sociedades de origen. Cada historia de vida es única y forma parte de un proyecto individual de progreso personal en el cual juegan e interfieren conexiones muy diferentes.

Las mujeres magrebíes que tenemos en Cataluña han sido portadoras de grandes saberes femeninos y excelentes cuidadoras, pero sobre todo han sido transformadoras de los nuevos discursos sociales, políticos y mediáticos. Sin embargo una vez más no hemos tenido en cuenta sus expectativas vitales y sus ritmos tanto individuales como colectivos a la hora de iniciar el proceso de adaptación e integración en la sociedad catalana. Tengo la impresión que siempre se nos ha exigido "que nos subamos al tren

del feminismo occidental “y a la lucha colectiva por un feminismo que no entendíamos y que a su vez tampoco nos reconocía como lo que somos mujeres dentro de nuestra diversidad”. No se ha tenido en cuenta en cómo estas mujeres irán elaborando los diferentes duelos, que son consecuencia del dilema entre conservar su identidad tal cual era o variar sus prácticas religiosas o bien sus costumbres i tradiciones, por ejemplo: tiempo para elaborar el duelo por la familia y la red femenina que dejamos en el país de origen, el duelo por la lengua materna, el duelo por el paisaje los olores y las emociones que te transmiten, el duelo por el estatus perdido o por haber dejado de ser parte de una comunidad cohesionada y sobre todo muchas veces el duelo por la misma cultura cuestionada o a veces humillada (prejuicios y estereotipos fijos y relacionados con la mujer marroquí). Porque no es lo mismo ser mujer marroquí en Marruecos que ser mujer marroquí en Cataluña y como todo este proceso nos va a afectar a partir de que se cumplan las expectativas vitales y los mecanismos que la sociedad de acogida pone en marcha para facilitar el proceso de adaptación e integración. Y lo más importante en cómo nos reflejamos en la mirada del otro y la otra que nos acogen para construir poco a poco nuestro sentimiento de pertenencia al país de acogida.

Ser iguales y al mismo tiempo ser diferentes siempre ha sido un juego dirigido por las propias políticas (ejemplo: Ley de extranjería). Sabemos que el principio de igualdad entre hombres y mujeres constituye un valor fundamental en el modelo social de convivencia, no obstante, las mujeres en general y las mujeres magrebíes en particular, sufren discriminaciones en todos los ámbitos (acceso a la inserción laboral, a una vivienda digna, a la educación, a la cultura, ...) Como todas las mujeres, las magrebíes se enfrentan a la violencia de género,...

Para concluir este breve resumen, mi reflexión en voz alta es que indiscutiblemente el elemento más relevante de los últimos tiempos es el reconocimiento explícito del papel esencial de las mujeres en los procesos no solo de la acogida y la integración, sino también en la convivencia y el progreso. Ya que la mujer magrebí juega un papel muy importante en la realidad de las relaciones que surgen entre la sociedad de origen y la sociedad de acogida. El enlace entre identidad e integración dependerá, de nuevo y en gran parte, de la capacidad que tiene la sociedad de acogida para establecer las políticas que fomenten la visibilidad y el reconocimiento en su diversidad social, cultural y religiosa, la promoción de la igualdad de oportunidades en todos los ámbitos y sobre todo promover y potenciar la interacción positiva entre mujeres magrebíes y mujeres autóctonas para construir un discurso común y sobre todo un proyecto común.

## PONÈNCIA SRA. JULIA PÉREZ



Vivimos en sociedades globalizadas y en permanente diálogo más allá de las fronteras nacionales. Tanto la sociedad española como la europea cuentan ahora con una mayor presencia de personas de características étnicas, religiosas y lingüísticas diversas que entran en relación, por lo que es necesario mantener abierto un diálogo intercultural que nos permita acercarnos, conocernos y caminar unidos, única manera de conseguir el avance social.

En el caso de la lucha por la igualdad entre mujeres y hombres, ese diálogo se hace imprescindible si tenemos en cuenta la dificultad de este desafío global, que supone acabar con la discriminación que sufren todas las mujeres por el hecho de serlo y sea cual sea su lugar de procedencia. Porque debemos recordar que en el siglo XXI la meta de la igualdad no se ha alcanzado en ningún lugar del mundo.

La mirada amplia hacia otras realidades y experiencias, hacia las iniciativas que en otros contextos han logrado impulsar la igualdad en las distintas esferas de la vida - laboral, familiar, económica, educativa, política o social - es siempre fuente de inspiración, empoderamiento y estímulo para que las mujeres reclamen y hagan cumplir sus derechos.

Derechos de educación, de incorporación de la mujer al mundo laboral en igualdad de condiciones que los hombres, a la propiedad, a la libre elección sobre su maternidad, a la participación política y social... Derechos logrados en España muy recientemente, si lo consideramos desde una perspectiva histórica.

En el logro de esos derechos, ha sido fundamental la evolución del marco normativo, una evolución que se ha debido principalmente a las luchas del movimiento asociativo de mujeres, del movimiento feminista.

A él se debe el reconocimiento del derecho a la educación, el reconocimiento jurídico de la mujer a participar en todos los niveles de la enseñanza, que llegaría en 1910 impulsado por grandes figuras como Concepción Arenal o Clara Campoamor.

Hasta 1931 no llegaría el derecho al voto femenino. Y hasta 1981 las mujeres debían pedir permiso a su marido para poder trabajar, cobrar su salario, ejercer el comercio, abrir cuentas corrientes en bancos, sacar su pasaporte, el carné de conducir... La mujer casada seguía la condición de su marido en cuanto a su nacionalidad y vecindad civil. El marido podía disponer de los bienes comunes sin su consentimiento, con la sola excepción de los inmuebles y establecimientos mercantiles. Y la mujer soltera se equiparaba al menor y no podía abandonar la casa sin el consentimiento paterno.

Al impulso del movimiento feminista se debe también la Ley del Divorcio de 1981, que supuso la emancipación civil de las mujeres y la liberación de la violencia de género que suponía para muchas la institución del matrimonio.

Y también el conjunto de iniciativas legislativas impulsadas bajo el gobierno de Rodríguez Zapatero, que promovió un decidido, inequívoco y transformador impulso de los derechos civiles y de la igualdad entre mujeres y hombres, así como de concienciación, prevención y persecución de la violencia contra la mujer.

Entre estos hitos transformadores cabe destacar:

- La Ley Orgánica de Medidas de Protección Integral contra la Violencia de Género (2004), un ejemplo en la defensa y protección de las mujeres frente a la violencia machista en el entorno europeo e internacional.
- La Ley Orgánica para la igualdad efectiva de mujeres y hombres (2007)
- La creación de los Juzgados de Violencia sobre la Mujer.
- La creación de la figura del «Fiscal contra la Violencia sobre la Mujer» como Delegado del Fiscal General del Estado.
- El establecimiento, como asignatura obligatoria y dentro del currículo, de la “Educación para la ciudadanía” destinada a fomentar que las nuevas generaciones interiorizaran desde la enseñanza obligatoria los valores de igualdad, no discriminación y tolerancia que se pretende impregnen la totalidad de la sociedad, en todos sus niveles.

Aún tenemos muchos retos por delante para lograr una igualdad efectiva. Aún estamos lejos de una participación igualitaria de las mujeres y los hombres en las diferentes esferas económica, política y social. Por ello, deberemos sumar esfuerzos, tender puentes y tejer redes entre las sociedades civiles de los diferentes países y pueblos para alcanzar la meta de la igualdad.